



**Destornilladores de Torque
Microajustado**
Microadjusted Torque Screwdrivers



1 AÑO
GARANTÍA
YEAR WARRANTY

Instructivo y Garantía.

Instructive and Warranty.

**6105A · 6106A
· 6107A**



ATENCIÓN: Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este instructivo, antes de operar esta herramienta.

WARNING: Read, understand and follow the safety rules in this instructive, before operating this tool.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Riesgo de desprendimiento de partículas.

- El uso de herramientas manuales, dados, extensiones y accesorios dañados puede provocar lesiones personales.
- No use el destornillador de torque como martillo.
- Los destornilladores de torque mal calibrados pueden ocasionar el daño de partes o herramientas.
- No use extensiones en el mango del destornillador de torque ya que esto podría ocasionar un daño en el mismo.
- Para evitar una "carga lateral" provocada por una lectura imprecisa, por favor mantenga el destornillador vertical a la superficie de trabajo.

NOTA: Siempre use protección ocular mientras maneja herramientas manuales.

**ADVERTENCIA**

Lesiones personales pueden ocurrir por choque eléctrico.

- El mango no es dieléctrico, no use la herramienta en partes energizadas o en circuitos de alto voltaje.

MANTENIMIENTO/SERVICIO

NOTA: NO INTENTE LUBRICAR EL MECANISMO INTERNO

1. El mecanismo interno del destornillador de torque se lubrica permanentemente durante el montaje.
2. Limpie el torquímetro con un paño. No lo sumerja.
3. Guarde el destornillador de torque en su caja protectora ajustado al valor más bajo de torque. No force la empuñadura por debajo del ajuste más bajo.

AJUSTE DE LOS VALORES DE TORQUE

a) Para desbloquear el botón de ajuste, sostenga el cuerpo del destornillador y tire con fuerza hacia atrás (ver fig.4)

b) Ajuste el destornillador al torque deseado como se describe a continuación:

1. Gire el botón de ajuste en el sentido de las manecillas del reloj hasta que la línea de la escala de graduación principal quede alineada con el 20 (ver fig.1) y la flecha indicadora del cuerpo del destornillador esté en línea con la graduación "0" del botón de ajuste.
2. Gire el botón de ajuste dos unidades de incremento en el sentido de las manecillas del reloj. El destornillador queda ajustado ahora en 22 cNm (ver fig.2).

3. Para bloquear el botón de ajuste, empújelo hacia la cabeza transmisora hasta que haga click en la posición de bloqueo. (ver fig.3)

4. Para apretar un tornillo, mantenga la mano centrada en el mango del destornillador. Gire el destornillador en el sentido de las manecillas del reloj hasta que se escuche o sienta un click/impulso. El destornillador vuelve automáticamente a su posición original para la siguiente operación.

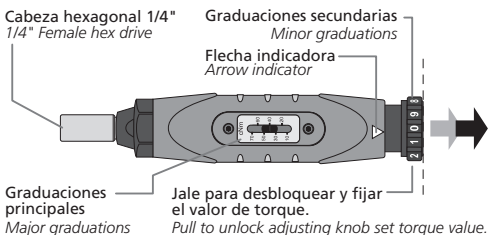
ESTÁNDAR

Calibramos todos nuestros destornilladores de torque en la fábrica usando los estándares de torque en concordancia con las normas DIN ISO 6789 y ASME B107.14M-2004, que certifica que cumplen con la precisión requerida de dichas normas.

TABLA DE CONVERSIONES / CONVERSION TABLE

Para convertir de To convert from	A To	Multiplicar por Multiply by
ozf-in	lbf-in	0.0625
lbf-in	ozf-in	16
lbf-in	kgf-cm	1.1519
lbf-in	lbf-ft	0.083333
lbf-in	kgf-m	0.011519
lbf-in	N-m	0.113
lbf-in	dN-m	1.13
lbf-ft	N-m	1.356
lbf-ft	kgf-m	0.1382
lbf-ft	lbf-in	12
N-m	dN-m	10
N-m	kgf-cm	10.2
N-m	kgf-m	0.10197
N-m	lbf-in	8.8507
N-m	lbf-ft	0.73756
dN-m	lbf-in	0.885
dN-m	N-m	0.1
kgf-cm	lbf-in	0.8681
kgf-cm	N-m	0.09807
kgf-m	lbf-ft	7.233
kgf-m	N-m	9.807

CONOZCA SU HERRAMIENTA KNOW YOUR TOOL



OPERACIÓN OPERATION

Fig.1



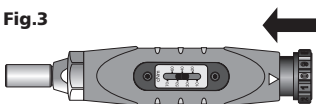
Fig.2



EJ. 22 cNm

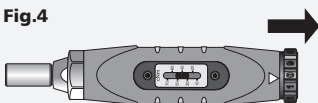
AJUSTE DEL BOTÓN - POSICIÓN DE BLOQUEO ADJUSTING KNOB - LOCKED POSITION

Fig.3



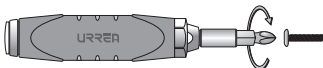
AJUSTE DEL BOTÓN - POSICIÓN DE DESBLOQUEO ADJUSTING KNOB - UNLOCKED POSITION

Fig.4



NOTA SOBRE CARGA LATERAL: Al aplicar el par torsor, debe mantenerse el destornillador perpendicular al plano de uso (horizontal o vertical). Las imprecisiones en las lecturas del par torsor pueden deberse a la aplicación de una "carga lateral".

SIDE LOADING NOTE: When applying torque, the screwdriver must be kept perpendicular to the plane of use (either horizontal or vertical). Inaccuracies in torque readings may occur from applying a "side load".



Modelo/ Part #	Capacidad Capacity
6105A	20 - 100 in. oz.
6106A	3 - 15 in. oz.
6107A	5 - 40 in. oz.



SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: Risk of flying particles .

- Use of damaged hand tools, sockets, extensions and accessories may result in injury.
- Do not use torque screwdriver as a hammer.
- Torque screwdriver not in calibration may cause damage to parts or tools.
- Do not use extensions on handle as a damage to torque screwdriver will result.
- To avoid "side load" occurred with inaccurate torque readings, please keep torque screwdriver vertical to the flat of use.

NOTE: Always use eye protection while using hand tool.



WARNING

Injury may result from electrical shock.

- Handle is not insulated, do not use on live electrical or high voltage circuits.

MAINTENANCE / SERVICE

NOTE: DO NOT ATTEMPT TO LUBRICATE THE INTERNAL MECHANISM

1. The torque screwdriver's internal mechanism is permanently lubricated during assembly.
2. Clean torque screwdriver by wiping. Do not immerse.
3. Store torque screwdriver in protective case at its lowest torque setting. Do not force handle below lowest setting.

ADJUSTMENTS OF TORQUE SETTINGS

- a) To unlock the adjusting knob, hold body of screwdriver and firmly pull knob to rear (fig.4).
- b) Set screwdriver to desired torque as follows:
 1. Turn adjusting knob clockwise until the major graduation line is aligned with the 20 on scale (see fig.1) and arrow indicator on screwdriver body is in line to "0" graduation on the adjusting knob.
 2. Turn adjusting knob two increment clockwise. Screwdriver is now set at 22 cNm (fig.2).
 3. To lock adjusting knob, push towards the drive until it clicks into the lock position (fig.3).
 4. To torque fastener, keep hand centered on the screwdriver grip. Turn screwdriver clockwise until a

click/impulse is heard or felt. The screwdriver will automatically reset for the next operation.

STANDARD

We calibrate each torque screwdriver at the factory using torque standards according to DIN ISO 6789 & ASME B107.14M-2004, and certifies it meets the accuracy requirements of specifications DIN ISO 6789 and ASME B107.14M-2004 (See conversion table on the previous page).

POLIZA DE GARANTÍA

WARRANT POLICY

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C.P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29, garantiza este producto por el término de 1 año en sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega.

Condiciones: Para hacer efectiva la garantía deberá presentar el producto junto con la poliza de garantía debidamente firmada y sellada por el establecimiento donde la adquirió, en cualquiera de los centros de servicio autorizados. Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de la garantía serán cubiertos por Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales o al desgaste natural de sus partes.
- Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29, warranties this product for a period of 1 year in its parts, components and manual labour against any manufacture defect from the purchasing date.

Terms: In order to make warranty effective you must present the product along with the warranty properly filled and signed to an authorized distributor or service center. Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. will cover the transportation cost related to the warranty.

This warranty is not applicable in the following cases:

- When the product has not been used according to normal conditions or natural wear of its parts.
- When the product has not been used according with this user's manual instructions.
- When the product has been fixed or modified by unauthorized or unqualified person.

Sello del distribuidor/
Distributor seal:

Fecha /Date: ____ / ____ / ____